



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

AUSZUG aus der EG-Betriebserlaubnis (EG-BE) / EXCERPT from the EC Approval (WVTA)

EG-Genehmigungs.Nr./ EC-Approval No.: e13*92/61*0020*01 vom / dated: 09.05.2000

Fahrzeughersteller / Manufacturer: Honda Motor (J)
 Fahrzeugtyp / Vehicle Type: PC34 (ab Grundgenehmigung / from basic approval)
 Handelsbezeichnung / Commercial name: CB 600 F Hornet / CB 600 S Hornet S
 Variante / Variant: 1, 4 (70 kW) / 3, 6 (25 kW)
 Fahrzeug.-Ident.-Nr. / Vehicle-Ident.No.:
 Variante 1 und 4 (70 kW): JH2PC34#??M000001 u.ff. (# = A, C, E oder G)
 Variante 3 und 6 (25 kW): JH2PC34#??M000001 u.ff. (# = D oder H)
 Modelljahr / Model Year: ab/from 2000 (10.Stelle der Fz.-Id.Nr. = Y / 10th digit of VIN = Y)

Gemäß § 19 Abs.3 Nr.1b und Abs.7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Ausbau zulässig.
 Nach der Umrüstung ist das Fahrzeug techn. identisch mit der jew.genehmigten EG-BE Variante-Version.

The following modification is permitted and covered by the Whole Vehicle Type Approval.

After modification the vehicle is technical identical with the respective approved WVTA variant-version.

Art der Umrüstung Fahrzeugteil(e) (Benennung und Identifizierungsmerkmale) Kind of modification Vehicle parts and identification	Randbedingungen (z.B.:Geltungsbereich, Ausrüstungsstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) Conditions (e.g. valid range, restrictions, changes of technical data in the vehicle documents)	Auflagen (gültig in Deutschland) Special Requirements (valid for Germany)
Leistungsreduzierung von 70 kW/12 000 min ⁻¹ auf 25 kW/8000 min ⁻¹ durch Einbau einer anderen Zündeinheit und anderer Ansaugstutzen Reduction of engine power from 70 kW/12 000 min ⁻¹ to 25 kW/8000 min ⁻¹ by installation of another ignition unit and different carburetor insulators	Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Ziff. 1: KRAFTRAD M.L.B. 2512 06 Ziff. 6: 154 km/h (Höchstgeschwindigkeit / Max.speed) Ziff. 7: 25 kW / 8000 min ⁻¹ (Motorleistung /Max.Power) Ziff.30: 83 dB(A) / 4000 min ⁻¹ (Standgeräusch/Stat.noise) Ziff.31: 77 dB(A) (Fahrgeräusch/ Noise in motion) Ziff.33: Ziff.7: Leistungsred. d. Einbau einer anderen Zuendeinheit, Kennz.: N7FR und anderer Ansaugstutzen, Kennz.: 25KW *	Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich!
Leistungssteigerung von 25 kW/8000 min ⁻¹ auf 70 kW/12 000 min ⁻¹ durch Einbau einer anderen Zündeinheit und anderer Ansaugstutzen Rising of engine power from 25 kW/8000 min ⁻¹ to 70 kW/12 000 min ⁻¹ by installation of another ignition unit and different carburetor insulators	Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Ziff. 1: KRAFTRAD O.L.B. 2502 06 Ziff. 6: 229 km/h (Höchstgeschwindigkeit / Max.speed) Ziff. 7: 70 kW / 12000 min ⁻¹ (Motorleistung /Max.Power) Ziff.30: 91dB(A) / 6000 min ⁻¹ (Standgeräusch/Stat.noise) Ziff.31: 79 dB(A) (Fahrgeräusch/ Noise in motion) Ziff.33: Ziff.7: Leistungssteigerung d. Einbau einer anderen Zuendeinheit, Kennz.: N71R und anderer Ansaugstutzen, ohne Kennz. *	Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich!

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

Nach der Umrüstung hat unverzüglich eine Ein-bzw. Anbauabnahme (s.Auflagen) durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO zu erfolgen.
 Hierzu hat der Fahrzeugführer diesen Auszug aus der EG-BE den zuständigen Personen zur Abnahme vorzulegen.

Kraftfahrt-Bundesamt
im Auftrag

Beglaubigt:

Flensburg, den 19.06.2000

Buschmann


Feddersen



Bestätigung des ordnungsgemäßen Ein- bzw. Anbaus / Confirmation of the correct installation

Fahrzeug-Ident.-Nr./ VIN: JH2PC34 _ _ M _ _ _ _ _ (leere Stellen sind auszufüllen /empty spaces to be completed)

Art der Umrüstung/Kind of change: 1) Leistungsreduzierung / Reduction of engine power (nichtzutreffendes streichen)
 2) Leistungssteigerung / Rising of engine power (n.a. to be crossed)

Hiermit wird bestätigt, daß der Ein- bzw. Anbau ordnungsgemäß erfolgte und das Fahrzeug insoweit den o.a. Angaben und den geltenden Vorschriften entspricht./ Conformation of correct installation. The vehicle complies to the valid directives.

Ort und Datum / Place and date

Unterschrift / Signature:

Stempel / Stamp: